



く じょうほうし
さいたま暮らしの情報誌
埼玉県生活情報期刊
사이타마 생활 정보지

No. 45 (2015.3)

じちかい かにゅう
自治会に加入しましょう

欢迎踊跃加入自治会

자치회에 가입합시다

じちかい
自治会ってなに？

どんな活動をしているの？

自治会是什么样的组织？
都开展些什么样的活动呢？

자치회란?
어떤 활동을 하고 있지?



はっこうもと こうえきしゃだんほうじん かんこうこくさいきょうかい こくさいこうりゅう
【発行元】 公益社団法人さいたま観光国際協会 (STIB) 国際交流センター

ばしょ しゅうらわくひがしたかさごちょう かい
場所：さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ9階

【발행원】 공익사단법인 사이타마관광국제협회 (STIB) 국제교류센터

장소：사이타마시 우라와구 히가시타카사고초 11-1 코무나레 9층

【发行方】 公益社団法人埼玉観光国際協会 (STIB) 国际交流中心

地址：埼玉市浦和区东高砂町 11-1 科姆纳莱 9楼

TEL : 048-813-8500

FAX : 048-887-1505

E-mail : iec@stib.jp

URL :

http://www.stib.jp/kokusai

日本では、大きな被害があった東日本大震災以降も、災害が発生した時に、地域で支えあうことの大切さが見直されています。地域で支えあうことの基礎となるのは、自治会の活動です。自治会は、安心して暮らせるまちづくりのため、組織的にさまざまな活動をおこなっています。

安心して暮らせるまちづくりのための活動

交通安全・防犯活動

交通事故を防止するための活動
や犯罪からまちをまもるための
防犯パトロール、子供たちの登
下校の見守りなどを行っています。

防災活動

地震などによる災害にそな
え、防災訓練や避難場所の
運営訓練などを行っています。

環境美化活動

ゴミ集積所の管理と掃除、
道路、公園などの掃除や、花を
植えたりしています。



レクリエーション活動

子どもからお年寄りまで多く
の人が楽しみ、交流を深める
お祭りや運動会などを行っ
ています。

情報提供活動

自治会広報誌の発行、市役所
などからのお知らせの回覧
など、地域の身近な情報を
提供しています。

さいたま市内には、850以上の「自治会」があり、各自治会が地域にあった活動を行っています。会費も各自治会で違います。

地域で支えあい、安心して暮らせる地域づくりの一員として、またレクリエーション活動を通じて知りあ
いをつくる場として、自治会に参加してはいかがでしょうか。申し込みはお近くの自治会役員まで。

※ ただし、日本語のみの対応です。

※ この情報誌は、1,671部作成し、1部当たりの作成費用は、6円（概算）です。

